

Abkommen über den  
Europäischen Wirtschaftsraum

Der Gemeinsame EWR-Ausschuß

**BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES**  
**Nr. 109/98**  
**vom 1. Dezember 1998**

über die Änderung des Anhangs IX (Finanzdienstleistungen) des EWR-Abkommens

DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend „Abkommen“ genannt, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang IX des Abkommens wurde durch den Beschluß des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 74/98 vom 17. Juli 1998<sup>1</sup> geändert.

Die Richtlinie 98/32/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juni 1998 zur Änderung - im Hinblick auf Hypotheken - der Richtlinie 89/647/EWG des Rates über einen Solvabilitätskoeffizienten für Kreditinstitute<sup>2</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

Zu streichen sind infolge des Beitritts Österreichs, Finnlands und Schwedens zur Europäischen Union die Anpassungen a) und c) der Richtlinie 89/647/EWG des Rates sowie infolge der Ersetzung von Artikel 11 Absatz 4 dieser Richtlinie die Anpassung b).

Die in Kapitel XI.B.III, Nummer 2 des Anhangs I der Akte über die Bedingungen des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden und die Anpassungen der die Europäische Union begründenden Verträge<sup>3</sup> aufgeführten Anpassungen der Richtlinie 89/647/EWG des Rates sind in das Abkommen aufzunehmen.

Die Richtlinie 92/30/EWG des Rates vom 6. April 1992 über die Beaufsichtigung von Kreditinstituten auf konsolidierter Basis<sup>4</sup>, die mit Beschluß des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 7/94 vom 21. März 1994<sup>5</sup> als Nummer 20 eingefügt wurde, ist ebenfalls als Änderungsrechtsakt aufzuführen -

**BESCHLIESST:**

---

<sup>1</sup>ABl. L ...

<sup>2</sup>ABl. L 204 vom 21.7.1998, S. 26.

<sup>3</sup>ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21, angepaßt in ABl. L 1 vom 1.1.1995, S. 1.

<sup>4</sup>ABl. L 110 vom 28.4.1992, S. 52.

<sup>5</sup> ABl. L 160 vom 28.6.1994, S. 1.

## Artikel 1

In Anhang IX des Abkommens erhält Nummer 18 (Richtlinie 89/647/EWG des Rates) folgende Fassung:

„**389 L 0647:** Richtlinie 89/647/EWG des Rates vom 18. Dezember 1989 über einen Solvabilitätskoeffizienten für Kreditinstitute (ABl. L 386 vom 30.12.1989, S. 14), geändert durch:

- **392 L 0030:** Richtlinie 92/30/EWG des Rates vom 6. April 1992 (ABl. L 110 vom 28.4.1992, S. 52);
- **1 94 N:** Akte über die Bedingungen des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden und die Anpassungen der die Europäische Union begründenden Verträge (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21, angepaßt durch ABl. L 1 vom 1.1.1995, S. 1);
- **394 L 0007:** Richtlinie 94/7/EG der Kommission vom 15. März 1994 (ABl. L 89 vom 6.4.1994, S. 17);
- **395 L 0015:** Richtlinie 95/15/EG der Kommission vom 31. Mai 1995 (ABl. L 125 vom 8.6.1995, S. 23);
- **395 L 0067:** Richtlinie 95/67/EG der Kommission vom 15. Dezember 1995 (ABl. L 314 vom 28.12.1995, S. 72);
- **396 L 0010:** Richtlinie 96/10/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. März 1996 (ABl. L 85 vom 3.4.1996, S. 17);
- **398 L 0032:** Richtlinie 98/32/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juni 1998 (ABl. L 204 vom 21.7.1998, S. 26).“

## Artikel 2

Der Wortlaut der Richtlinie 98/32/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der in Kapitel XI.B.III, Nummer 2 des Anhangs I der Akte über die Bedingungen des Beitritts der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden und die Anpassungen der die Europäische Union begründenden Verträge aufgeführten Anpassungen der Richtlinie 89/647/EWG des Rates in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

## Artikel 3

Dieser Beschluß tritt am 2. Dezember 1998 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuß alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens vorliegen.

## Artikel 4

Dieser Beschluß wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des *Amtsblatts der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht.

Brüssel, den 1. Dezember 1998

Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuß  
Der Vorsitzende

.....  
N. v. Liechtenstein

Die Sekretäre  
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses

.....  
G. Vik

.....  
E. Gerner